



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

De publicación inmediata: 12 de diciembre de 2014

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA QUE MÁS DE \$23 MILLONES EN FONDOS DE FINANCIAMIENTO DE FEMA HAN SIDO APROBADOS PARA EL DISTRITO ESCOLAR DE OWEGO-APALACHIN

Los fondos servirán para reconstruir los edificios de administración, mantenimiento y almacenamiento dañados por la tormenta tropical Lee

El gobernador Cuomo anunció hoy la aprobación de \$23 millones en fondos para el distrito escolar Owego-Apalachin por medio de la Agencia Federal de Manejo de Emergencias (FEMA). Los fondos servirán para la reubicación y reconstrucción, a una zona menos propensa a inundaciones, de los edificios administrativos, de mantenimiento y almacenamiento que fueron gravemente dañados por la tormenta tropical Lee.

«La tormenta tropical Lee provocó grandes daños al distrito escolar de Owego-Apalachin, pero hoy estamos dando un paso importante en la reconstrucción de instalaciones que serán más fuertes que antes», dijo el gobernador Cuomo. «La reubicación de estos edificios a un lugar más seguro es un paso importante y sensato que protegerá las estructuras de futuros climas extremos; me es un placer que podamos poner el plan en práctica. Este es otro ejemplo de nuestra meta de construir un Estado de Nueva York más seguro y resistente».

La Escuela Primaria Owego-Apalachin y varios otros edificios escolares sufrieron graves daños durante la tormenta tropical Lee dado que se ubicaban en una zona propensa a inundaciones. FEMA cubrirá el 75% de los costes subvencionables de reubicación por medio del Programa de Asistencia Pública, y el Estado de Nueva York cubrirá el 25 % restante.

El Programa de Asistencia Pública de FEMA reembolsa a los gobiernos locales una vez el Presidente declara zona de desastre. Dichos fondos se utilizan para tareas de remoción de escombros, medidas de protección de emergencia, reparación y reconstrucción de la infraestructura de propiedad pública que

haya sostenido daños tales como carreteras, escuelas, puentes, parques, hospitales, estaciones de policía, estaciones de bomberos, instalaciones de agua y tratamiento de aguas residuales y otras instalaciones públicas.

El senador, Charles E. Schumer, dijo: «Me alegro de que FEMA ha dicho presente y finalmente haya otorgado los fondos al distrito escolar de Owego Apalachin necesarios para la reubicación y reconstrucción de las instalaciones severamente dañadas por la tormenta tropical Lee. Estos fondos tan esperados harán posible que el distrito escolar pueda proporcionar un ambiente mejor y más seguro de aprendizaje para los estudiantes, maestros y administradores sin imponer la carga financiera en los contribuyentes locales. Tras un desastre, es la obligación del gobierno federal ayudar a las comunidades locales a reparar y reconstruir la infraestructura. He laborado en los dos últimos años para acortar los trámites burocráticos que paralizaban el proceso. Ahora tenemos los fondos que el distrito necesita para comenzar de nuevo».

El congresista, Tom Reed, comentó: «Nos complace luchar al lado del gobernador Cuomo en la adquisición de estos fondos de FEMA para las zonas afectadas por la tormenta tropical Lee. Es lo justo y correcto que el distrito escolar de Owego-Apalachin reciba los fondos que se merece».

El senador, Tom Libous, añadió: «Los fondos de rehabilitación por daños causados por inundaciones, siguen siendo una prioridad en nuestra comunidad. En algunas de las zonas más afectadas, continuamos trabajando y reconstruyendo. Tengo fe de que ello ayudará aún más al distrito escolar de Oswego-Apalachin, a recuperarse de los estragos de la tormenta tropical Lee».

La presidenta de la legislatura del condado de Tioga, Martha Sauerbrey, comentó lo siguiente: «El anuncio de hoy sobre los fondos para nuestro distrito escolar, los cuales servirán para la reconstrucción de varios edificios dañados, es una buena noticia para la comunidad en general. Le agradezco al gobernador Cuomo por seguir cumpliendo con su promesa de reconstruir nuestra comunidad».

###

Noticias adicionales en www.governor.ny.gov

Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride